

1882-12-11

AFSENDER

Susette Cathrine Holten

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Rosenvænget

Modtagersted:
Rom

Omtalte personer:
Elise Konstantin-Hansen
Emmy Læssøe
Niels Skovgaard
Christian Skredsvig
Laurits Tuxen
Kristian Zahrtmann

Omtalte steder:
Campe di Fiori
Pantheon

Arkivplacering:
Mappe 42 nr. 12

DOKUMENTINDHOLD

Susette Holten fortæller om sin undervisning hos Lauritz Tuxen. Hun anbefaler Joakim Skovgaard at besøge markedet på Campo de' Fiori i Rom.

TRANSSKRIFTION

Mappe 42 nr. 12 11.dec. 1882

Rosenvænget den 11te Dec. 1882

Min egen søde gamle Kim!

Mange Tak for Dit Brev. Det er en stor Skam af mig, at det er saa frygtelig længe siden, jeg har skrevet til Dig, men Du skulde ane, hvor svært det er for mig at faa Tid til noget som helst, og mindst af alt til at skrive, jeg er nemlig et stakkels elendigt forfulgt Menneske, der aldrig kan faa Lov at være hjemme, ja det er virkelig det haardeste der kan overgaa et Menneske, at være ude næsten hver Dag, det er det værste jeg ved, i dette Øjeblik har jeg bogstavelig talt siddet og fældet mine modige Taarer, jeg har nu nemlig glædet mig i den Grad hele Dagen ved Tanken om, at jeg endelig en Dag skulde

-2-

være hjemme i Ro, og saa kan Du tænke Dig, saa slaar det pludselig som et Lyn ned i min Sjæl, at jeg er bedt til Becks i aften, er jeg ikke ulykkelig, hvad skal jeg gribe til. Ja du maa undskylde hvis dette Brev ikke bliver andet end Hyl, men der gjør virkelig ordentlig saa godt at beklage sig rigtig. Du har vist ikke hørt noget ordentlig om min Tegning, vi er jo 4 som Du vist ved, Elise, Frk. Weis, Frk. Tuxen og jeg, vi tegner desværre endnu kun 4 gange om Ugen, men haaber, at det efter Jul kan blive hver Dag. Tuxen kommer hver Lørdag, og Rædsel fylder da alle Sjæle; vi tegner nu efter hel model, det er ganske rædselsfuldt svært, men lynende

-3-

morsomt. Tuxen er vist rigtig god som Lærer. Jeg kan ikke begribe, hvad der var paa det Brevkort som Du blev kjed

Af, du maa da endelig ikke tro at jeg nødigt vil have det udførligt, tvært imod og især nu i Rom er det saa frygtelig morsomt at kunde følge med over alt; jeg kan heller ikke begribe, at Du ikke har skrevet hvor Du bor, Du kan da begribe, at det interesserer mig voldsomt. Hvor det er rart Du har Skredsvigs, Niels og jeg kan ikke rigtig blive enige om Du bor sammen med Zartman eller ej, det er jo rart han bliver i Rom. Vi var forleden til Studentercomédie, skrevet af Sven Lembke, den var udmærket og blev spillet ligesaa godt, den har da ogsaa gjort utrolig Lykke, den er gaaet 3 Gange, og der var enorm

-4-

rift om Billetterne. Har Du været paa Campo di fiori, det er et Torv, der ligger ret Pokker i Vold bag Pantheon, der er hver Onsdag Morgen stor Halløj og propfuldt af Boder og der kan man finde de utroligste Ting og faa dem for den utroligste Pris, NB! Naar man prutter, men det maa til mere end nogensinde, og det er i den Grad grinagtigt at gaa og rage i alle de gamle varer. Her har alle det godt. Emmy var umaadelig smeltet over det Digt, hun er ikke hjemme for Øjeblikket. I gaar var jeg en lille Tour ude at løbe paa Skøjter i Regnvejr; nu tør det af alle Kræfter og er kort sagt et nederdrægtigt Vejr. Vil Du hilse Consulen og hans Søster fra os alle Frk. Bruun beder hilse Dig. Hils Tante Caroline og Johanna meget. JA er Albanerbjergene ikke aldeles henrivende og ved Du noget saa dejligt som [?]

Lev nu vel og hav det rigtig godt.

Din lille Søster

Menningen den 11^{te} Decbr.
1882.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 42 Nr. 12

Min egen søde gamle Siss!
Mange Tak for det Brev. Det er en
stor Skand af mig, at det er saa længe
hij længe siden, jeg har skrevet til Dig, men
du skulde end, hvis snart det er for
mig at få Tid til noget som helst,
og mindst af alt til at skrive, jeg
er nemlig et stakkels elendigt for-
fulgt Menneske, der aldrig kan få
Lod at være hjemme, ja det er
nokkelig det kærdeste der kan over-
gå et Menneske at være uden
næsten hver Dag, det er det værste
jeg ved, i dette Øjeblik har jeg begyndt
hij Talt ridet og faldet mine søde
Tænder, jeg har nemlig nu glemt
mig i den Grad hele Dagen ved Tænk
om at jeg endelig end Dig skulde

Skift om Ballethons. Her du været
paa Campo di Fiori; det es et Torv der
ligger et Sted Røskes; Vold bag Pantheon,
der es hver Onsdag Morgens et Hellig
Marked y Boder, y der kan man
finde de utroligste Ting y faa dem
for den utroligste Pris, NB. naar man
prutter, naar det naar til mere end
nogensinde; y det er i den Grad grue-
lyst at gaa y rage i alle de gamle
Vaser. Her ^{her} alle de gamle. Enning
var uendelig smukt over det Digt,
kan es ikke hjemme for Ojeblikket.
I Gaar var jeg en lille Tour inde et heve
paa Skjorten; Regnvejrs; nu tør det
af alle Kreeften y es bort sagt et
nederdregt Vejr. Vil du høre om
solen y hans Søster kan es alle.
Fik Prinsen bedes hilse dig. Til Tant
Caroline y Johanne meget.
Ja es Albanerbjergene ikke aldeles nye.

minde, og vil du snart saa dig af om Landets skæbne.